

## Annour Coop Publications (Code AR\_NR####)

| الرقم<br>Code | العنوان<br>Title  | تعريب/ تأليف<br>Author                                      | السعر<br>Price | السنة<br>Year | عدد<br>الصفحات<br>Pages |
|---------------|---|---|----------------|---------------|-------------------------|
| AR_NR1001     | الكنيسة الارثوذكسية في الماضي والحاضر<br>The Orthodox Church – Past and Now         | تيموتي وير<br>Bishop Timothy Ware                           | 15\$           | 1982          | 248                     |
| AR_NR1002     | إيمان وعقيدة- الكنيسة الارثوذكسية<br>The Orthodox Church – Faith and Doctrine       | تيموتي وير<br>Bishop Timothy Ware                           | 12\$           | 1982          | 160                     |
| AR_NR1003     | أثناسيوس الكبير<br>Athanasios the Great   | مجموعة من المؤلفين<br>Many Authors                          | 8\$            | 1983          | 108                     |
| AR_NR1004     | يوحنا الدمشقي<br>Saint John Damascus  | د. كمال اليازجي<br>Dr. Kamal Yazigi                         | 13\$           | 1984          | 250                     |
| AR_NR1005     | الافخارستيا- سرّ الملكوت<br>Eucharist   | الأب ألكسندر شميمن<br>Father Alexander Schmimen             | 15\$           | 1985          | 359                     |
| AR_NR1006     | يوحنا السلمى- السلم الى الله<br>Saint John Climacus                                 | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf | 17\$           | 1985          | 296                     |
| AR_NR1007     | مجمع خلقونية<br>Calcedonian Ecumenical Council                                      | الأب ميشال نجم<br>Father Michel Najim                       | 15\$           | 1987          | 267                     |
| AR_NR1008     | الوعظ<br>Preaching  | الأب بولس نديم طرزي<br>Fr. Paul Nadim Tarazi                | 6\$            | 1989          | 76                      |
| AR_NR1009     | الرؤية الأرثوذكسية للإنسان<br>The Orthodox View of Humankind                        | د. عدنان طرابلسي<br>Dr. Adnan Traboulsi                     | 17\$           | 1989          | 331                     |
| AR_NR1010     | من أجل حياة العالم<br>For the Life of the World                                     | الأب ألكسندر شميمن<br>Father Alexander Schmimen             | 13\$           | 1994          | 212                     |
| AR_NR1011     | إنجيل مرقس قراءة وتعليق<br>Gospel of Saint Mark - Explanation                       | د. يوحنا كرافيثوبولس<br>Dr. John Kravithopolos              | 14\$           | 1987          | 304                     |
| AR_NR1101     | فصول في الصلاة والحياة الروحية<br>Chapters on Prayer and Spiritual Life             | إفاغريوس البنطي<br>Efangrios Pontios                        | 10\$           | 1990          | 137                     |
| AR_NR1102     | فادي وذيبيينا- ( سرّ الزواج)<br>Fadi and Thispina (marriage story)                  | إسبيرو جبور<br>Esbirou Jabbour                              | 15\$           | 1992          | 334                     |
| AR_NR1103     | الله والشر والمصير<br>God, Devil, and Destination                                   | كوستي بندلي<br>Costy Bendali                                | 15\$           | 1993          | 288                     |
| AR_NR1104     | مختارات من القديس غريغوريوس اللاهوتي<br>Varieties from St. Gregorios the Theologian | المطران إستيفانوس حداد<br>Bishop Estephanos Haddad          | 13\$           | 1994          | 206                     |

|           |  |   |      |      |     |
|-----------|--|---|------|------|-----|
| AR_NR1105 | الأقمار الثلاثة<br>The Three Hierarchs   | إيما غريب خوري<br>Emma Gourayeb Khoury                      | 14\$ | 1994 | 174 |
| AR_NR1106 | القديس أنطونيوس الكبير<br>Saint Anthony the Great  | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf | 10\$ | 1995 | 188 |
| AR_NR1107 | أمننا البارة مكرينا والقديسة كاترينا<br>Sts Makrina and Catherina                          | الأب افرام كيرياكوس<br>Fr. Efrem Kyriakos                   | 8\$  | 1995 | 87  |
| AR_NR1108 | في الكهنوت- أحاديث عن الزواج ورسائل المنفى<br>In Priesthood – St John Chrysostom           | المطران إستيفانوس حداد<br>Bishop Estephanos Haddad          | 20\$ | 1995 | 291 |
| AR_NR1109 | مدخل الى القداس الالهى<br>Introduction to the Divine Liturgy                               | كوستي بندلي<br>Costy Bendali                                | 8\$  | 1995 | 92  |
| AR_NR1110 | الجسد والعفة والحب<br>Body, Virginity, and Love  | مجموعة من المؤلفين<br>Many Authors                          | 6\$  | 1995 | 100 |
| AR_NR1111 | الكتاب المقدس وحياتنا الشخصية<br>The Holy Bible and our personal life                      | مجموعة من المؤلفين<br>Many Authors                          | 6\$  | 1995 | 108 |
| AR_NR1112 | الرؤية الأرثوذكسية لوالدة الاله<br>The Orthodox View of the Theotokos                      | مجموعة من المؤلفين<br>Many Authors                          | 12\$ | 1997 | 216 |
| AR_NR1113 | حقوق المرأة في المسيحية<br>Woman's rights in Christianity                                  | د. مها فاخوري<br>Dr. Maha Fakhoury                          | 10\$ | 1998 | 114 |
| AR_NR1114 | صراع الآلهة<br>Gods Struggle   | سمير فرحات<br>Samir Farhat                                  | 15\$ | 1998 | 285 |
| AR_NR1115 | سائح روسي على درب الرب<br>Russian Pilgrim on the Road to God                               | منشورات النور<br>Annour Coop Publications                   | 12\$ | 1998 | 216 |
| AR_NR1150 | الايقونة شرح وتامل<br>The Icon – Explanation and contemplation                             | إيما غريب خوري<br>Emma Gourayeb Khoury                      | 17\$ | 2000 | 210 |
| AR_NR1201 | بحث في اللاهوت الصوفي لكنيسة الشرق<br>Theological Research on Eastern Church               | فلاديمير لوسكي<br>Vladimir Lousky                           | 20\$ | 2000 | 207 |
| AR_NR1202 | الروابط النفسية- الاجتماعية للمرأة المسيحية<br>Psycho-Social issues of the Christian Woman | د. مها فاخوري<br>Dr. Maha Fakhoury                          | 25\$ | 2000 | 416 |
| AR_NR1211 | فتنة الاستهلاك أم فرح المشاركة<br>Consuming society  | كوستي بندلي<br>Costy Bendali                                | 15\$ | 2001 | 237 |
| AR_NR1212 | في حياة التوحد<br>The Ascetic Life   | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery – ElHarf | 15\$ | 2001 | 283 |
| AR_NR1213 | تعال وانظر<br>Come and See   | د. جورج نحاس<br>Dr. George Nahhas                           | 13\$ | 2001 | 143 |
| AR_NR1214 | الملكوت الداخلى<br>The Inner Kingdom   | ثيموثي وير<br>Bishop Timothy Ware                           | 10\$ | 2001 | 152 |

|           |  |   |      |      |     |
|-----------|--|---|------|------|-----|
| AR_NR1221 | موقفنا من السبتيين<br>Our view of Sabbaticals                                | الأب إيليا ميري<br>Fr. Elia Mitri                       | 10\$ | 2002 | 119 |
| AR_NR1222 | الحياة في المسيح<br>Life in Christ   | نقولا كاباسيلاس<br>Nicholas Kapasilas                   | 15\$ | 2002 | 216 |
| AR_NR1223 | خواطر في التربية المستقيمة<br>Thoughts in Orthodox education                 | شفيق حيدر<br>Chafic Haidar                              | 10\$ | 2002 | 160 |
| AR_NR1224 | مناظرة علنية مع المتجددين المعمدانين<br>Confrontation with Evangelics        | الأب د. جورج عطية<br>Fr. Dr. George Atiah               | 10\$ | 2002 | 198 |
| AR_NR1225 | الفكر الكنسي الأرثوذكسي<br>The mind of the Orthodox Church                   | الأب أنطون ملكي<br>Fr. Anthony Milki                    | 15\$ | 2002 | 252 |
| AR_NR1231 | يسوع معلم الناصرة<br>Jesus, the Teacher of Nazareth                          | الأب مكاريوس جبور<br>Fr. Makarios Jabbour               | 20\$ | 2003 | 324 |
| AR_NR1232 | احمل رجاءك وامش<br>Carry your hope and walk                                  | غادة حيدر<br>Ghada Haidar                               | 17\$ | 2003 | 263 |
| AR_NR1233 | الخيريات الآتية<br>The coming Gifts  | الأب جورج مسوح<br>Fr. George Massouh                    | 15\$ | 2003 | 190 |
| AR_NR1234 | وحلّ بيننا<br>And He became in our midst                                     | البيطريك الياس الرابع<br>Patriarch Elias IV             | 15\$ | 2003 | 228 |
| AR_NR1235 | أمنوا بالنور لتصبحوا أبناء النور<br>Believe in Light to become sons of Light | الارشمندريت الياس مرقس<br>Archmandrite Elias Morkos     | 17\$ | 2003 | 335 |
| AR_NR1236 | القدس<br>Jerusalem (Al Kods)   | المطران جورج خضر<br>Bishop George Khodr                 | 15\$ | 2003 | 204 |
| AR_NR1241 | صلوا هذه الصلاة – أبانا<br>Pray this prayer – Our Father                     | الأب إيليا ميري<br>Fr. Elia Mitri                       | 10\$ | 2004 | 106 |
| AR_NR1242 | الحياة هبة مقدسة<br>Life as a Sacred Gift                                    | جون بريك<br>John Breyk                                  | 20\$ | 2004 | 420 |
| AR_NR1243 | الكتب السماوية التي تسائلنا<br>The Heavenly Books                            | فريق البحث الإسلامي المسيحي<br>Christian –Islamic group | 15\$ | 2004 | 238 |
| AR_NR1244 | لا تطفنوا الروح<br>Don't ignore the Spirit                                   | د. جورج نحاس<br>Dr. George Nahhas                       | 15\$ | 2004 | 256 |
| AR_NR1245 | موقف إيماني من الطائفية<br>Faith and Religions                               | كوستي بندلي<br>COSTY Bendali                            | 7\$  | 2004 | 250 |
| AR_NR1246 | نشيد الدموع في التوبة<br>Tears Hymn in repentance                            | أوليفيه كليمان<br>Olivier Clement                       | 8\$  | 2004 | 112 |
| AR_NR1247 | روما : نظرة أخرى. الأرثوذكسية والبابوية<br>Rome : Orthodoxy and the Pope     | أوليفيه كليمان<br>Olivier Clement                       | 8\$  | 2004 | 112 |
| AR_NR1248 | وجوه من نور<br>Faces of Light  | الأب إيليا ميري<br>Fr. Elia Mitri                       | 15\$ | 2005 | 180 |

|           |   |   |      |      |     |
|-----------|---|---|------|------|-----|
| AR_NR1250 | اصول الحياة الروحية<br>The Facts of Spiritual Life                          | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery – ElHarf | 12\$ | 1971 | 238 |
| AR_NR1251 | القديس لوقا المعترف<br>Saint Luke the Confessor                             | جينا حداد<br>Gina Haddad                                    | 8\$  | 2005 | 78  |
| AR_NR1252 | خواطر في الكتاب المقدس<br>Thoughts from the Holy Bible                      | الأب الياس مرقص<br>Arch. Elias Murkos                       | 15\$ | 2005 | 370 |
| AR_NR1253 | سفر الحكمة (الجزء ١)<br>Sermons on Sunday Gospel and Feasts<br>(Part 1)     | المطران بولس يازجي<br>Bishop Boulos Yazigi                  | 13\$ | 2006 | 240 |
| AR_NR1254 | سفر الحكمة (الجزء ٢)<br>Sermons on Sunday Gospel and Feasts<br>(Part 2)     | المطران بولس يازجي<br>Bishop Boulos Yazigi                  | 13\$ | 2006 | 288 |
| AR_NR1256 | سر التجسد<br>Our Faith in the Word and Icon (Part 1 -<br>The Incarnation)   | المطران سلوان موسى<br>Bishop Silouan Moussi                 | 12\$ | 2006 | 168 |
| AR_NR1257 | سر القيامة<br>Our Faith in the Word and Icon (Part 4 -<br>The Resurrection) | المطران سلوان موسى<br>Bishop Silouan Moussi                 | 12\$ | 2006 | 176 |
| AR_NR1258 | سر الآلام<br>Our Faith in the Word and Icon (Part 3 -<br>The Suffering)     | المطران سلوان موسى<br>Bishop Silouan Moussi                 | 20\$ | 2007 | 480 |
| AR_NR1259 | مع تساؤلات المرشدين<br>Teachers concerns                                    | كوستي بندلي<br>Costi Bendali                                | 17\$ | 2007 | 392 |

## Balamand Publications (Code AR\_BD####)

| الرقم<br>Code | العنوان<br>Title   | تعريب/ تأليف<br>Author                                  | السعر<br>Price | السنة<br>Year | عدد<br>الصفحات<br>Pages |
|---------------|--|---|----------------|---------------|-------------------------|
| AR_BD6101     | القديس البار نيل سورسكي<br>Saint Nil Sorosky   | الراهب فاسيليوس غروليموند<br>Monk Vasilios Grolimond    | 15\$           | 1999          | 213                     |
| AR_BD6102     | تفسير القداس الالهي<br>Explanation of the Divine Liturgy   | الأب المتوحد غريغوريوس<br>Heriomonk Gregorios           | 20\$           | 1999          | 298                     |
| AR_BD6103     | القديس أرسانيوس الكبادوكي<br>Saint Arsenios of Cappadoce   | بولس يازجي<br>Paul Yazigi                               | 8\$            | 1997          | 71                      |
| AR_BD6104     | القديس يوحنا كرونشادات<br>Saint John Kronsdat  | سلوان موسى<br>Dn Silouan Moussa                         | 15\$           | 1998          | 285                     |
| AR_BD6105     | أحاديث روحية<br>Spiritual Speeches   | أفرام كريكوس<br>Arch Efrem Kyriakos                     | 13\$           | 1997          | 175                     |
| AR_BD6106     | مدخل الى الأشكال الليتورجية<br>Introduction to the liturgical forms & Rites  | المطران يوحنا يازجي<br>Bishop John Yazigi               | 8\$            | 2003          | 60                      |
| EN_BD6106     | Introduction to the liturgical forms & Rites   | المطران يوحنا يازجي<br>Bishop John Yazigi               | 8\$            | 2003          | 54                      |
| AR_BD6107     | بولس الرسول<br>Apostle Paul  | البطريرك الياس الرابع<br>Patriarch Elias IV             | 25\$           | 1986          | 542                     |
| AR_BD6108     | إلى أفسس تفسير رسالة بولس الرسول<br>Explanation of St Paul letter to Ephesians   | د. يوحنا كرافيثوبولس<br>Dr. John Kravithopolos          | 20\$           | 2004          | 264                     |
| AR_BD6109     | الكتب السماوية التي تساتلنا<br>The Heavenly Books  | فريق البحث الإسلامي المسيحي<br>Christian –Islamic group | 15\$           | 2004          | 238                     |
| AR_BD6110     | قول الرب نقي (شرح نصوص روائية من العهد القديم)<br>The Saying of the Lord is pure (explanation of some paragraphs from the Old Testament) | الإرشمندريت إيليا طعمه<br>Arch. Elia Tohme              | 15\$           | 2006          | 224                     |

## Monasticism Publications (Code AR\_MN####)

| الرقم<br>Code | العنوان<br>Title  | تعريب/ تأليف<br>Author                                 | السعر<br>Price | السنة<br>Year | عدد<br>الصفحات<br>Pages |
|---------------|---|--|----------------|---------------|-------------------------|
| AR_MN7001     | معاينة الله كما هو<br>See God as is   | الأم مريم ( زكا )<br>Mother Mary Zakka                 | 20\$           | 2003          | 302                     |
| AR_MN7002     | أبونا الشيخ أمفيلوخوس<br>Father Emphilokhios                                    | دير سيده كفتون<br>Saint Mary Monastery -<br>Kaftoun    | 10\$           | 2001          | 144                     |
| AR_MN7003     | كيف نحيا مع الله - جزء ٣<br>How we live with God - Part III                     | الأب اسحق الأثوسي<br>Father Isaac of Athos             | 17\$           | 2000          | 474                     |
| AR_MN7004     | كيف نحيا مع الله - جزء ٤<br>How we live with God - Part IV                      | الأب اسحق الأثوسي<br>Father Isaac of Athos             | 17\$           | 2000          | 424                     |
| AR_MN7005     | القديس دوروثاوث غزّة- التعاليم الروحية<br>Spiritual Teachings                   | أفرام كريكوس<br>Fr Efreem Kyriakos                     | 13\$           | 1996          | 190                     |
| AR_MN7006     | آباء معاصرون من الجبل المقدس- أثوس<br>Contemporarily Fathers from Mt. Athos     | الأب باييسوس<br>Father Paisios                         | 10\$           | 2001          | 180                     |
| AR_MN7101     | الأب برفيريوس الرائي<br>Father Perfirios  | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael           | 6\$            | 2004          | 84                      |
| AR_MN7102     | في محبة الفقراء<br>Loving Poor  | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael           | 6\$            | 2003          | 118                     |
| AR_MN7103     | في الموت<br>In death  | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael           | 6\$            | 2002          | 139                     |
| AR_MN7104     | سيرة ورسائل الشيخ يوسف الهدوثي<br>Saint Joseph Hyestic                          | الأرشمندريت الراهب توما بيطار<br>Hieromonk Touma Bitar | 25\$           | 2001          | 407                     |
| AR_MN7105     | القديس أفرام السرياني<br>Saint Efreem the Syriac                                | أفرام كريكوس<br>Fr Efreem Kyriakos                     | 25\$           | 2004          | 604                     |
| AR_MN7106     | أزواج قديسون<br>Couples who became Saints                                       | أفرام كريكوس<br>Fr Efreem Kyriakos                     | 9\$            | 2001          | 84                      |
| AR_MN7107     | نسكيات<br>Ascetism  | القديس اسحق السرياني<br>Saint Issac the Syriac         | 20\$           | 1998          | 411                     |
| AR_MN7108     | شرح أناجيل الاحاد- بعد العنصرة - جزء ١<br>Sunday Gospels – Part I -Explanation  | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael           | 25\$           | 1995          | 1-290                   |
| AR_MN7109     | شرح أناجيل الاحاد- بعد العنصرة - جزء ٢<br>Sunday Gospels – Part II -Explanation | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael           | 25\$           | 1995          | 291-673                 |

|           |  |   |      |      |         |
|-----------|--|---|------|------|---------|
| AR_MN7110 | شرح رسائل الأحاد- الصوم الكبير والقيامة - ٣<br>Sunday Epistles – Part III -Explanation                                       | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael                | 25\$ | 2000 | 1-347   |
| AR_MN7111 | شرح رسائل الأحاد- الصوم الكبير والقيامة جزء ٤<br>Sunday Epistles – Part IV -Explanation                                      | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael                | 25\$ | 2000 | 347-763 |
| AR_MN7112 | شرح أناجيل ورسائل الأعياد السيدية جزء ٥ أيلول -<br>ك٢<br>Gospel and Epistle of Great Feasts (09-<br>12) Part V - Explanation | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael                | 25\$ | 2005 | 1-490   |
| AR_MN7113 | شرح أناجيل ورسائل الأعياد السيدية جزء ٦ شباط -<br>أب<br>Gospel and Epistle of Great Feasts (02-<br>08) Part VI - Explanation | دير مار مخايل<br>Monastery Archangel Mickael                | 25\$ | 2005 | 491-998 |
| AR_MN7201 | القديس سلوان الأثوسي<br>Saint Sylouan of Athos   | (الأم مريم ( زكا )<br>Mother Mary Zakka                     | 20\$ | 1999 | 360     |
| AR_MN7202 | في الصلاة- الارشمندريت صفروني ( سخاروف )<br>In Prayers – Sofrony Sakharov  | (الأم مريم ( زكا )<br>Mother Mary Zakka                     | 15\$ | 1995 | 255     |
| AR_MN7203 | سير القديسين وسائر الأعياد في الكنيسة- السنكسار ١<br>(أيلول – ت٢)<br>Synaxarion, Part I (September – Nov)                    | الأرشمندريت الراهب توما بيطار<br>Hieromonk Touma Bitar      | 30\$ | 1992 | 518     |
| AR_MN7204 | سير القديسين وسائر الأعياد في الكنيسة- السنكسار ٢<br>(كانون الأول – ك٢)<br>Synaxarion, Part II (December, January)           | الأرشمندريت الراهب توما بيطار<br>Hieromonk Touma Bitar      | 30\$ | 1997 | 684     |
| AR_MN7205 | سير القديسين وسائر الأعياد في الكنيسة- السنكسار ٣<br>(شباط – آذار)<br>Synaxarion, Part III (February – March)                | الأرشمندريت الراهب توما بيطار<br>Hieromonk Touma Bitar      | 25\$ | 1999 | 404     |
| AR_MN7206 | سير القديسين وسائر الأعياد في الكنيسة- السنكسار ٤<br>(نيسان – إيار)<br>Synaxarion, Part IV (April – May)                     | الأرشمندريت الراهب توما بيطار<br>Hieromonk Touma Bitar      | 30\$ | 2003 | 552     |
| AR_MN7207 | سير القديسين وسائر الأعياد في الكنيسة- السنكسار ٥<br>(حزيران – تموز)<br>Synaxarion, Part V (June – July)                     | الأرشمندريت الراهب توما بيطار<br>Hieromonk Touma Bitar      | 22\$ | 2005 | 412     |
| AR_MN7208 | سير القديسين وسائر الأعياد في الكنيسة- السنكسار ٦<br>أب<br>Synaxarion, Part VI (August)                                      | الأرشمندريت الراهب توما بيطار<br>Hieromonk Touma Bitar      | 15\$ | 2006 | 182     |
| AR_MN7301 | حياة العذراء والدة الإله على الأرض<br>Life of the Theotokos on Earth   | الارشمندريت توما ديبو المعلوف<br>Hieromonk Touma Bitar      | 20\$ | 2003 | 382     |
| AR_MN7302 | القديس البار باييسوس الكبير<br>Saint Papisios the Great  | بلمانة دير راهبات السيدة<br>St Mary Monastery -<br>Blemmana | 8\$  | 2002 | 72      |

|           |   |  |      |      |     |
|-----------|---|--|------|------|-----|
| AR_MN7303 | رسالة الأم تائسية الى راهبة مبتدئة<br>Letters of Mother Teisia to a beginner nun                      | بلمانة دير راهبات السيدة<br>St Mary Monastery - Blemmana                 | 8\$  | 2004 | 133 |
| AR_MN7401 | رسائل الراهب بابيسيوس الأثوسي<br>Letters of Yeronda Papisios of Athos                                 | الأب اسحق الأثوسي<br>Fr. Isaac of Athos                                  | 20\$ | 2000 | 209 |
| AR_MN7501 | الدوقة الكبيرة اليزابيت (شهيدة من روسيا)<br>Saint Elizabeth of Russia                                 | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf              | 10\$ | 2001 | 170 |
| AR_MN7502 | سيرة القديس نكتاريوس العجائبي<br>Saint Nyktarios  | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf              | 20\$ | 1999 | 378 |
| AR_MN7503 | الأب أرساني<br>Father Arsanios  | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf              | 15\$ | 2000 | 228 |
| AR_MN7601 | الهرطقة المئة<br>The 100 <sup>th</sup> Heretic  | يوحنا الدمشقي<br>St John Damscus   | 6\$  | 1997 | 80  |
| AR_MN7602 | وجهك يا رب ألتمس<br>Lord, I am seeking your face  | دير سيدة حماطورة<br>St Mary Monastery - Hamatoura                        | 9\$  | 2001 | 140 |
| AR_MN7603 | في البتولية لأبينا في القديسين يوحنا الذهبي الفم<br>In Virginity, St John Chrysostom                  | دير سيدة حماطورة<br>St Mary Monastery - Hamatoura                        | 13\$ | 2000 | 133 |
| AR_MN7604 | الدفاع عن الأيقونات المقدسة، القديس يوحنا الذهبي الفم<br>Defending the Holy Icons, St John Chrysostom | دير سيدة حماطورة<br>St Mary Monastery - Hamatoura                        | 15\$ | 1997 | 160 |
| AR_MN7605 | الدفاع عن القديسين الهدونيين - ١<br>Defending the Silent Saints - I                                   | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf              | 17\$ | 1995 | 128 |
| AR_MN7606 | الدفاع عن القديسين الهدونيين - ٢<br>Defending the Silent Saints - II                                  | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf              | 17\$ | 1996 | 176 |
| AR_MN7607 | الدفاع عن القديسين الهدونيين - ٣<br>Defending the Silent Saints - III                                 | دير القديس جاورجيوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf              | 17\$ | 1996 | 128 |
| AR_MN7608 | ذكرياتي مع الأب تيخن<br>My Memories with Fr. Tikhon   | دير القديس سيمونوس بتراس<br>St Simeon Petras Monastery Athos             | 5\$  | 2004 | 128 |
| AR_MN7609 | سيرة القديس الرسول يوحنا الإنجيلي<br>Apostle Saint John The Divine                                    | دير راهبات السيدة - بلمانة<br>St Mary Monastery - Blemmana               | 8\$  | 2005 | 166 |
| AR_MN7611 | أمهات قديسات<br>Mothers who became saints   | دير راهبات مار يعقوب الفارسي - دده<br>Saint Jacob Monastery Deddeh Koura | 6\$  | 2006 | 56  |

|           |   |  |      |      |     |
|-----------|---|--|------|------|-----|
| AR_MN7612 | القديس يعقوب الفارسي المقطع<br>Saint Jacob the Persian  | دير راهبات مار يعقوب الفارسي - دده<br>Saint Jacob Monastery Deddeh Koura | 6\$  | 2006 | 72  |
| AR_MN7613 | الشيخ يعقوب تساليكيس<br>Elder Jacob Tsalikis  | ماري شقير<br>Maria Choucair  | 8\$  | 2005 | 108 |
| AR_MN7614 | القديس ثيوفان الحبيس<br>Saint Theophan the Hermite (Hard cover)                                       | دير راهبات السيدة - كفتون<br>Saint Mary Monastery Kaftoun                | 25\$ | 2005 | 474 |
| AR_MN7615 | الأب باييسوس الأثوسي<br>Fr. Paisios of Athos  | الأب اسحق الأثوسي<br>Fr. Isaac of Athos                                  | 25\$ | 2006 | 536 |
| AR_MN7616 | من مدينة الأنا إلى مدينة الأنت (للأطفال)<br>From the city of mine to the city of yours (for children) | تعريب ريماء جورجوس<br>Translated by Rima Georgious                       | 15\$ | 2006 | 100 |
| AR_MN1006 | يوحنا السلمى - السلم الى الله<br>Saint John Climacus  | دير القديس جورجوس - الحرف<br>St George Monastery - ElHarf                | 17\$ | 2006 | 296 |

## Books written by Priests (Code AR\_PR####)

| الرقم<br>Code | العنوان<br>Title   | تعريب/ تأليف<br>Author                  | السعر<br>Price | السنة<br>Year | عدد<br>الصفحات<br>Pages |
|---------------|--|---|----------------|---------------|-------------------------|
| AR_PR8001     | الرجل والمرأة من المنظار الأرثوذكسي<br>Man and Woman from Orthodox View            | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 4\$            | 1994          | 96                      |
| AR_PR8002     | هل يلغى العهد القديم؟<br>Should the Old Testament be removed?                      | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 10\$           | 1995          | 196                     |
| AR_PR8003     | المقالة النسكية للقديس مكسيموس المعترف<br>Letters of St Maximos the Confessor      | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 8\$            | 1995          | 75                      |
| AR_PR8004     | الصوم وتجارب الرب على الجبل<br>Lent and the Lord's temptation on the Mountain      | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 8\$            | 1996          | 67                      |
| AR_PR8005     | وسقط آدم<br>And Adam fell  | د. عدنان طرابلسي<br>Dr. Adnan Traboulsi | 8\$            | 1992          | 90                      |
| AR_PR8006     | اليقظة والصلاة<br>Vigilance and Prayer   | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 10\$           | 1991          | 220                     |
| AR_PR8007     | نعم أم لا لكهنوت المرأة<br>Yes or No to woman's priesthood                         | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 8\$            | 2004          | 96                      |
| AR_PR8008     | النوس أو الذهن<br>Nous (Logos)   | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 8\$            | 2004          | 80                      |
| AR_PR8009     | غاية الإنسان هي التأله<br>Man's objective to become God                            | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 8\$            | 2004          | 56                      |
| AR_PR8010     | نصائح وإرشادات في حفظ الحواس الخمس<br>Advices and healings in keeping the 5 senses | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 15\$           | 2004          | 224                     |
| AR_PR8011     | الحرب اللامنتظرة<br>The invisible struggle   | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 15\$           | 2004          | 304                     |
| AR_PR8012     | تقدمة إلى رهينة معاصرة<br>Introduction to a temporarily monasticism                | الأب منيف حمصي<br>Fr. Mounif Homsy      | 17\$           | 2004          | 368                     |
| AR_PR8101     | جماعة المتجددين - نظرة أرثوذكسية<br>The New Born – Orthodox View                   | الأب جورج عطية<br>Fr. George Atiah      | 3\$            | 1998          | 40                      |
| AR_PR8102     | رسالة راع  | المطران بولس بندلي                      | 8\$            | 2002          | 199                     |

|           |   |  |      |      |     |
|-----------|---|--|------|------|-----|
|           | Bishop Letters  | Bishop Boulos Bendaly                                    |      |      |     |
| AR_PR8103 | إنارة الأذهان- القديس اليان الحمصي<br>Saint Elian of Homs   | الخورى عيسى أسعد<br>Fr. Issa Assaad                      | 15\$ | 2002 | 223 |
| AR_PR8104 | أناجيل الطفولة<br>The Bibles of Jesus Childhood   | المركز الأرثوذكسي في مطرانية بيروت<br>Beirut Archdiocese | 9\$  | 2001 | 59  |
| AR_PR8105 | سيرة القديس العظيم في الشهداء جاورجيوس<br>Saint Georgios  | اسبيرو جبور<br>Esbirou Jabbour                           | 12\$ | 2001 | 80  |
| AR_PR8106 | يهوه أم يسوع<br>Jesus or Judas  | اسبيرو جبور<br>Esbirou Jabbour                           | 15\$ | 1997 | 139 |
| AR_PR8107 | الله في اللاهوت المسيحي<br>God in Christian Theology  | اسبيرو جبور<br>Esbirou Jabbour                           | 8\$  | 1996 | 151 |
| AR_PR8108 | المواهب الالهية، النعمة المولدة، العجائب<br>The Divine Graces   | اسبيرو جبور<br>Esbirou Jabbour                           | 6\$  | 1996 | 78  |
| AR_PR8109 | الروحانيون الحقيقيون<br>The Real Spirituals   | اسبيرو جبور<br>Esbirou Jabbour                           | 3\$  | 1992 | 34  |
| AR_PR8110 | التفسير المسيحي للعهد القديم<br>The Christian Explanation of the Old Testament  | اسبيرو جبور<br>Esbirou Jabbour                           | 3\$  | 1996 | 36  |
| AR_PR8111 | أيقونات السيدة العذراء العجائبية في الجبل المقدس<br>Miraculous icons of the Holy Mountain                                 | الأب إسبيريدون فياض<br>Fr. Espiridon Fayyad              | 6\$  | 2000 | 12  |
| AR_PR8112 | أيقونات السيدة العذراء العجائبية في الجبل المقدس<br>Miraculous icons of the Holy Mountain                                 | الأب إسبيريدون فياض (مع شرح)<br>Fr. Espiridon Fayyad     | 10\$ | 2000 |     |
| AR_PR8113 | معجم اللاهوت الأرثوذكسي<br>Orthodox Dictionary  | الأب إبراهيم سروج<br>Fr. Ibrahim Sarrouj                 | 14\$ | 1999 | 147 |
| AR_PR8114 | حكمة القديس إسحق السرياني<br>The wisdom of Isaac the Syriac   | الأم مريم (زكا)<br>Mother Mary Zakka                     | 4\$  | 1998 | 30  |
| AR_PR8115 | الأم الحقيقية والصلب في حياتنا<br>The real mother and the cross in our life   | الأب جريس شوملي<br>Fr. George Shoumali                   | 8\$  | 1997 | 63  |
| AR_PR8116 | مجمع خلقدونية<br>Calcedonian Ecumenical Council   | الأب ميشال نجم<br>Father Michel Najim                    | 15\$ | 1987 | 267 |
| AR_PR8117 | الصورة الالهية في الانسان لدى القديس<br>غريغوريوس بالاماس<br>Divine image in human as seen by Saint<br>Greogorios Palamas | المنشورات الأرثوذكسية<br>Orthodox Publications           | 6\$  | 1986 | 80  |
| AR_PR8118 | الصوم الكبير مع شرح صلوات اسبوع الآلام<br>The Great Lent  | الأب إبراهيم سروج<br>Fr. Ibrahim Sarrouj                 | 12\$ | 1986 | 160 |
| AR_PR8119 | بستان الرهبان<br>Monks' Garden  | مكتبة السائح<br>Sayeh Publications                       | 20\$ | 1968 | 478 |

|           |   |  |      |      |     |
|-----------|---|--|------|------|-----|
| AR_PR8120 | القديس غريغوريوس بالاماس<br>Saint Greogory Palamas  | دار الكلمة<br>Tripoli and Koura Archdiocese        | 12\$ | 2001 | 194 |
| AR_PR8121 | بالماء والروح<br>In Water and Spirit  | الأب ألكسندر شممين<br>Father Alexander Schmimen    | 10\$ | 1988 | 260 |
| AR_PR8122 | أمسية في بريا الجبل المقدس أوس<br>A night in the Holy Mount Athos                                     | المنشورات الأرثوذكسية<br>Orthodox Publications     | 10\$ | 1986 | 246 |
| AR_PR8123 | أمثال الرب يسوع<br>Explanation of the parables of the Lord  | دار الكلمة<br>Tripoli and Koura Archdiocese        | 5\$  |      | 80  |
| AR_PR8124 | السنة الطقسية لكنيسة الروم الأرثوذكس<br>The Ecclesiastical year of Orthodox Church                    | دار الكلمة<br>Tripoli and Koura Archdiocese        | 7\$  | 1986 | 128 |
| AR_PR8125 | الأزمة البطريركية الانطاكية ١٨٩١-١٨٩٩<br>Patriarchal Antiochian crisis 1891-1899                      | دار الكلمة<br>Tripoli and Koura Archdiocese        | 7\$  | 1986 | 150 |
| AR_PR8126 | رسالة إلى المتوحدة كسيني<br>Letter to Nun Kassiny   | القديس غريغوريوس بالاماس<br>Saint Gregory Palamas  | 8\$  | 2001 | 92  |
| AR_PR8140 | شرح إنجيل متى (للقديس يوحنا الذهبي الفم) ١<br>Gospel of St Mathew (St John Chrysostom) Part I of IV   | ترجمة د. عدنان طرابلسي<br>Dr. Adnan Traboulsi      | 20\$ | 1996 | 354 |
| AR_PR8141 | شرح إنجيل متى (للقديس يوحنا الذهبي الفم) ٢<br>Gospel of St Mathew (St John Chrysostom) Part II of IV  | ترجمة د. عدنان طرابلسي<br>Dr. Adnan Traboulsi      | 20\$ | 1998 | 436 |
| AR_PR8142 | شرح إنجيل متى (للقديس يوحنا الذهبي الفم) ٣<br>Gospel of St Mathew (St John Chrysostom) Part III of IV | ترجمة د. عدنان طرابلسي<br>Dr. Adnan Traboulsi      | 20\$ | 2004 | 280 |
| AR_PR8150 | سالتني فأجبتك (٢٥٠ سؤال وجواب)<br>You asked me I answered (250 questions/answers)                     | تحرير د. عدنان طرابلسي<br>Dr. Adnan Traboulsi      | 25\$ | 2005 | 670 |
| AR_PR8151 | مريم في السر الإلهي (شعر ونثر)<br>Mary (Arabic Poetry and literature about the life of Mary)          | د ماري فرح<br>Dr. Marie Farah                      | 10\$ | 2006 | 184 |
| AR_PR8152 | المزامير الروحية (القديس أفرام السرياني)<br>Spiritual Psalms (Saint Efreem the Syriac)                | تحرير د. عدنان طرابلسي<br>Dr. Adnan Traboulsi      | 12\$ | 2005 | 317 |
| AR_PR8153 | شرح القداوس الالهي<br>Explanatoin of the Divine Liturgy   | القديس نقولا كباسيلاس<br>Saint Nicholas Kapasillas | 8\$  | 1991 | 192 |
| AR_PR8154 | مئة مقالة في الإيمان الأرثوذكسي<br>100 Sayings in Orthodox Faith                                      | القديس يوحنا الدمشقي<br>Saint John Damascus        | 20\$ | 2005 | 278 |

## Service Books (Code AR\_SR####)

| الرقم<br>Code | العنوان<br>Title   | تعريب/ تأليف<br>Author                                   | السعر<br>Price | السنة<br>Year | عدد<br>الصفحات<br>Pages |
|---------------|--|--|----------------|---------------|-------------------------|
| AR_SR9001     | كتاب المزامير<br>Psalm book  | دير الشفيعة الحارة - بدبا<br>St Mary Monastery - Bdebba  | 15\$           | 2000          | 268                     |
| AR_SR9002     | كتاب خدمة الكاهن<br>Priest Service Book                              | دير الشفيعة الحارة - بدبا<br>St Mary Monastery - Bdebba  | 25\$           | 1997          | 336                     |
| AR_SR9003     | كتاب خدمة الكاهن<br>Priest Service Book                              | المطران يوحنا يازجي<br>Bishop John Yazigi                | 30\$           | 2000          | 528                     |
| AR_SR9004     | المعزي<br>Comforter  | مكتبة السائح<br>Tourist Publications                     | 30\$           | 1999          | 502                     |
| AR_SR9005     | بندكستاريون<br>Pandakstarion   | مكتبة السائح<br>Tourist Publications                     | 20\$           | 1999          | 260                     |
| AR_SR9006     | تريوديون<br>Triodion   | مكتبة السائح<br>Tourist Publications                     | 30\$           | 1996          | 454                     |
| AR_SR9007     | التيببكون<br>Typikon   | مكتبة السائح<br>Tourist Publications                     | 30\$           | 1986          | 328                     |
| AR_SR9008     | صلوات أسبوع الآلام والفصح<br>Holy Week and Pascha Service Book       | المركز الأرثوذكسي في مطرانية بيروت<br>Beirut Archdiocese | 15\$           | 1997          | 528                     |
| AR_SR9009     | السواعي الكبير<br>Service book                                       | منشورات النور<br>Annour Coop Publications                | 25\$           |               |                         |
| AR_SR9010     | الميناون الجزء الأول<br>Mineon Part I                                | مكتبة السائح<br>Tourist Publications                     | 20\$           |               |                         |
| AR_SR9011     | الميناون الجزء الثاني<br>Mineon Part II                              | مكتبة السائح<br>Tourist Publications                     | 20\$           |               |                         |
| AR_SR9012     | الميناون الجزء الثالث<br>Mineon Part III                             | مكتبة السائح<br>Tourist Publications                     | 20\$           |               |                         |
| AR_SR9013     | طريق الأمان لأبناء الإيمان<br>Faithful Way (Year round service book) | مكتبة السائح<br>Tourist Publications                     | 50\$           | 1991          | 1074                    |
| AR_SR9101     | مجموعة الشرع الكنسي<br>The Church Canon Laws                         | الأب حنانيا الياس كساب<br>Father Hanania Kassab          | 50\$           | 1998          | 1029                    |
| AR_SR9102     | كتيب صلاة المطالبيسي<br>Before Holy Communion booklet                | المطران يوحنا يازجي<br>Bishop John Yazigi                | 2\$            | 2001          | 60                      |
| AR_SR9103     | كتاب صلاة المطالبيسي<br>Before Holy Communion book                   | المطران يوحنا يازجي<br>Bishop John Yazigi                | 5\$            | 2003          | 35                      |
| AR_SR9104     | كتيب الصلوات اليومية الأرثوذكسية                                     |  | 3\$            |               | 96                      |

|           |  |  |      |      |     |
|-----------|--|--|------|------|-----|
|           | The Orthodox Daily Prayers booklet   |  |      |      |     |
| AR_SR9106 | خدمة مديح والدة الإله الشافية من السرطان<br>Akathist Service to heal from cancer                     | دير سيدة حماطورة<br>St Mary Monastery -<br>Hamatoura | 3\$  | 2005 | 23  |
| AR_SR9107 | كتاب المزامير (مع شواهد)<br>Psalm book – (with indexes)  | دار الكلمة<br>Tripoli and Koura Archdiocese          | 10\$ | 1994 | 212 |
| AR_SR9108 | خدمة عيد القديسة تقلا<br>Saint Thekla Service Book   | دار الكلمة<br>Tripoli and Koura Archdiocese          | 5\$  | 1999 | 80  |
| AR_SR9109 | كتيب خدمة القديس الإلهي – يوحنا الذهبي الفم<br>The Divine Liturgy booklet – Saint John<br>Chrysostom |  | 3\$  |      | 46  |
|           |  |  |      |      |     |

# Audio Catalog

Single Arabic CD 17\$ / Double 20\$

English CD 20\$

Tape 10\$ /

DVD Prophet Elijah 18\$ (whole sale discount available)

## SEM Audio (School of Ecclesiastical Music – Mount Lebanon)

AR\_CD\_SEM03            CD SEM #3 Madayeh 2001 (Akathiste)

AR\_CD\_SEM07            CD SEM #7 Divine Liturgy 2002

AR\_CD\_SEM09            CD SEM #9 PASCHA Hymns - 2002

AR\_CD\_SEM10            CD SEM #10 Christmas Hymns - 2002 Noel Byzantin

EN\_CD\_SEM07            CD Byzantine Divine Liturgy in English. 2005

## Balamand Audio

AR\_CD\_BD\_PARIS        CD Balamand Monastery (Paris Concert) 1998

AR\_CD\_BD201            CD Balamand choir. Volume 201. Paraklesis 2004

AR\_VHS\_BD01            Video Tape VHS Balamand choir in Holy Cross Church (Damascus) 30/03/2003. 15\$

## Saint George Houmayra Audio

AR\_CD\_SG104            CD Saint George Houmayra - Syria #104 - 2001

AR\_CD\_SG105            CD Saint George Houmayra - Syria #105 (DOUBLE) 2002

AR\_CD\_SG\_CPR            CD Saint George Houmayra – Concert in Limasol – Cyprus 2000

## Tripoli and Koura Archdiocese Audio

AR\_CD\_KR05            CD Vol 5 Hymns from the Holy Great Lent

AR\_CD\_KR09            CD Vol 9 Matins & Divine Liturgy (Pascha) double

AR\_CD\_KR14            CD Vol 14 Divine Liturgy Tone 8 2001

**AR\_TP\_KR14** TAPE Vol 14 Divine Liturgy Tone 8 2001 10\$  
**AR\_CD\_KR16** CD Vol 16 Pentecost Vespers 2002  
**AR\_CD\_KR17** CD Vol 17 Christmas and Theophany Hymns 2003  
**AR\_CD\_KR\_CE01** CD Tripoli & Koura Choir - CE Vol 1 Dormition 2002

**Hamatoura Monastery Audio**

**AR\_TP\_HM\_01** Tape Pareklisis of Saint Jacob of Hamatoura 10\$

**Saint Anthony Church - Halifax Audio**

**AR\_CD\_HX\_01** CD Khourieh Rita Saikali. Halifax 25th Anniversary of Saint Anthony Church. 2005

**Family of Jesus is Life 'FJL'**

**AR\_EN\_DVD\_FJL01** DVD Prophet Elijah for children in Spoken Arabic and English. FJL 01, 2007.

**Kaftoun Monastery Audio**

**AR\_CD\_KAFTOUN\_01** CDPareklisis to the Holy icon of the Virgin Mary (Leader) of Kaftoun Monastery 2007.